



MINISTERIO DE HACIENDA

Hora: 15:35  
Recibido el: 26 JUL 2022  
Por: [Firma]

San Salvador, 26 de julio de 2022.

Señores Secretarios de la  
Honorable Asamblea Legislativa,  
Presente.

Señores Secretarios:

Cumpliendo especiales instrucciones del señor Presidente de la República, me permito presentar a esa Honorable Asamblea Legislativa, por el digno medio de ustedes, con base a lo establecido en el ordinal segundo del artículo 133 de la Constitución de la República, habiéndose otorgado la Iniciativa de Ley al proyecto de Decreto Legislativo por medio del cual **se introducen modificaciones a la Ley de Presupuesto 2022, en la parte que corresponde a la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados, ANDA, por incorporación de recursos de donación BCIE, por valor de US\$600,000.00;** con el propósito que dicha entidad pueda utilizar tales recursos, provenientes del Convenio de Cooperación Financiera no Reembolsable entre el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) y el Ministerio de Hacienda, por el monto de US\$1,000,000.00, destinándose a financiar, entre otros, la “Adquisición de Dos Sistemas Móviles para la Desalinización y Purificación de Agua en las Comunidades El Majahual y San Diego, municipio de La Libertad, departamento de La Libertad”, por US\$600,000.00, siendo la institución ejecutora de este la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados, ANDA; siendo la cantidad últimamente citada la que se solicita incorporar al Presupuesto vigente de tal entidad, para financiar el Proyecto de Inversión 8171 “Suministro e Instalación de Dos Sistemas Móviles de Plantas Desalinizadoras y Purificadoras de Agua”, cantones El Majahual y San Diego, municipio y departamento de La Libertad”; todo lo cual beneficiará con servicio de agua potable a unos 1,250 habitantes en las comunidades antes mencionadas; lo que requiere reformar la Ley de Presupuesto 2022, en la parte que atañe a la ANDA.

Con base al objetivo propuesto, respetuosamente pido a ustedes que esa Honorable Asamblea Legislativa conozca tal proyecto; en razón de ello, les solicito se de ingreso a esta pieza de correspondencia que comprende dicho proyecto, a efecto que se cumpla con la formalidad del proceso de formación de ley, todo con la intención que el mismo sea aprobado oportunamente conforme a derecho.

DIOS UNIÓN LIBERTAD

ASAMBLEA LEGISLATIVA  
Leído en el Pleno Legislativo el:

Firma: \_\_\_\_\_

[Firma]  
José Alejandro Zelaya Villalobo  
Ministro de Hacienda





SECRETARIA JURIDICA DE LA PRESIDENCIA

San Salvador, 26 de julio de 2022.

SEÑOR MINISTRO:

Con la correspondiente **INICIATIVA DE LEY** otorgada por el señor Presidente de la República, con base a lo establecido en el artículo 133, ordinal segundo de la Constitución de la República, atentamente le remito el Proyecto de Decreto Legislativo mediante el cual **se introducen modificaciones a la Ley de Presupuesto 2022, en la parte que corresponde a la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados, ANDA, por incorporación de recursos de donación BCIE, por valor de US\$600,000.00; con el propósito que dicha entidad pueda utilizar tales recursos, provenientes del Convenio de Cooperación Financiera no Reembolsable entre el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) y el Ministerio de Hacienda, por el monto de US\$1,000,000.00, destinándose a financiar, entre otros, la “Adquisición de Dos Sistemas Móviles para la Desalinización y Purificación de Agua en las Comunidades El Majahual y San Diego, municipio de La Libertad, departamento de La Libertad”, por US\$600,000.00, siendo la institución ejecutora de este la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados, ANDA; siendo la cantidad últimamente citada la que se solicita incorporar al Presupuesto vigente de tal entidad, para financiar el Proyecto de Inversión 8171 “Suministro e Instalación de Dos Sistemas Móviles de Plantas Desalinizadoras y Purificadoras de Agua”, cantones El Majahual y San Diego, municipio y departamento de La Libertad”; todo lo cual beneficiará con servicio de agua potable a unos 1,250 habitantes en las comunidades antes mencionadas; lo que requiere reformar la Ley de Presupuesto 2022, en la parte que atañe a la ANDA; en consecuencia, puede usted presentarlo al Órgano Legislativo, a fin de gestionar su oportuna aprobación.**

DIOS UNIÓN LIBERTAD



**CONAN TONATHIU CASTRO,**  
Secretario Jurídico de la Presidencia.

SEÑOR MINISTRO DE HACIENDA,  
LIC. JOSÉ ALEJANDRO ZELAYA VILLALOBO,  
E.S.D.O.

**DECRETO No.**

**LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE LA REPÚBLICA DE EL SALVADOR,**

**CONSIDERANDO:**

- I. Que mediante Decreto Legislativo No. 255, de fecha 22 de diciembre de 2021, publicado en el Diario Oficial No. 246, Tomo No. 433, del 27 del mismo mes y año, se aprobó la Ley de Presupuesto para el ejercicio financiero fiscal 2022, la cual comprende en la Sección B.2. Empresas Públicas, Romano II Gastos, el Presupuesto Especial de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA) por un monto de DOSCIENTOS CINCUENTA Y CINCO MILLONES NOVECIENTOS TREINTA Y NUEVE MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y CINCO 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$255,939,465);
- II. Que en el marco de los Lineamientos Generales para el Otorgamiento de Cooperaciones Financieras no Reembolsables a los Países Fundadores del BCIE que se otorguen fuera del Contexto del Fondo de Cooperación Técnica, con fecha 13 de diciembre de 2021, se suscribió el Convenio de Cooperación Financiera No Reembolsable entre el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) y el Ministerio de Hacienda, en representación de la República de El Salvador, por el monto de US\$1,000,000, destinados a financiar el “Suministro de Biodigestores Productores de Biogás para la Eliminación del Uso de Leña en las Escuelas Públicas de la República de El Salvador” por US\$400,000 y la “Adquisición de Dos Sistemas Móviles para la Desalinización y Purificación de Agua en las Comunidades El Majahual y San Diego, municipio de La Libertad, departamento de La Libertad” por US\$600,000, cuyas instituciones ejecutoras son la Comisión Ejecutiva Hidroeléctrica del Río Lempa (CEL) y la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA), respectivamente;
- III. Que del monto del convenio antes citado, la parte que le fue asignada a la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA) asciende a US\$600,000, que se solicita incorporar en esta oportunidad al Presupuesto vigente de dicha Institución, para financiar el Proyecto de Inversión 8171 “Suministro e Instalación de dos sistemas móviles de plantas desalinizadoras y purificadoras de agua, cantones El Majahual y San Diego, municipio y departamento de La Libertad”, del cual, la cantidad de US\$570,000 será utilizada para la ejecución del proyecto y US\$30,000 para cubrir los costos de supervisión y auditoría del mismo, beneficiando con servicio de agua potable a 1,250 habitantes en las Comunidades El Majahual y San Diego, municipio y departamento de La Libertad;
- IV. Que con el propósito que la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA) pueda utilizar dichos recursos, se requiere reformar la Ley de Presupuesto vigente de 2022, en la parte de ingresos y gastos concernientes a dicha entidad, incorporando recursos por el monto total de SEISCIENTOS MIL 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$600,000.00), con fuente de financiamiento de Donaciones BCIE; además, se incorpora al listado de Proyectos de Inversión Pública, el Proyecto 8171 “Suministro e Instalación de dos sistemas móviles de plantas desalinizadoras y purificadoras de agua, cantones El Majahual y

San Diego, municipio y departamento de La Libertad”, con la misma cantidad y fuente de financiamiento.

**POR TANTO,**

en uso de sus facultades constitucionales y a iniciativa del Presidente de la República, por medio del Ministro de Hacienda,

**DECRETA:**

**Art. 1.-** En la Ley de Presupuesto vigente, en la Sección B – “PRESUPUESTOS ESPECIALES”, B.2 Empresas Públicas, Apartado II – Gastos, en lo correspondiente a la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA), en el Literal B. ASIGNACIÓN DE RECURSOS, se introducen las modificaciones siguientes:

A) En el numeral 1. Ingresos, se incorpora la fuente específica de ingresos siguiente:

Ingresos de Capital		600,000
22 Transferencias de Capital		600,000
224 Transferencias de Capital del Sector Externo		
22404 De Organismos Multilaterales		
Convenio de Cooperación Financiera No Reembolsable suscrito el 13 de diciembre de 2021, entre el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) y la República de El Salvador, destinado a financiar el “Suministro de Biodigestores Productores de Biogás para la Eliminación del Uso de Leña en las Escuelas Públicas de la República de El Salvador” y la “Adquisición de Dos Sistemas Móviles para la Desalinización y Purificación de Agua en las Comunidades El Majahual y San Diego, municipio de La Libertad, departamento de La Libertad”.	600,000	
<b>Total</b>		<b>600,000</b>

B) En el numeral 6. Presupuesto de Inversión, en el literal b) Asignación Presupuestaria por Rubro de Agrupación, Fuente de Financiamiento y Destino Económico, se incrementan las asignaciones de la Unidad Presupuestaria 07 Inversión, Línea de Trabajo 03 Desarrollo de la Infraestructura, Administración Central, con la cantidad de SEISCIENTOS MIL 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$600,000.00) con cargo a la Fuente de Financiamiento de Donaciones y se modifica el literal d) Listado de Proyectos de Inversión Pública, incorporando el Proyecto 8171 “Suministro e Instalación de dos sistemas móviles de plantas desalinizadoras y purificadoras de agua, cantones El Majahual y San Diego, municipio y departamento de La Libertad”, conforme al detalle siguiente:

**b) Asignación Presupuestaria por Rubro de Agrupación, Fuente de Financiamiento y Destino Económico**

Unidad Presupuestaria y Cifrado Presupuestario	Línea de Trabajo	54 Adquisiciones de Bienes y Servicios	61 Inversiones en Activos Fijos	Gastos de Capital
07 Inversión		30,000	570,000	600,000
2022-4301-7-07-03-22-5 Donaciones	Desarrollo de la Infraestructura, Administración Central	30,000	570,000	600,000
<b>Total</b>		<b>30,000</b>	<b>570,000</b>	<b>600,000</b>

d) Listado de Proyectos de Inversión Pública

Se incorpora el Proyecto Código No. 8171 así:

Código	Proyecto	Fuente de Financiamiento	Unidad de Medida	Meta Física	Ubicación Geográfica	Fecha de Finalización	Monto del Proyecto
	07 Inversión						600,000
	03 Desarrollo de la Infraestructura Administración Central						600,000
8171	“Suministro e Instalación de dos sistemas móviles de plantas desalinizadoras y purificadoras de agua, cantones El Majahual y San Diego, municipio y departamento de La Libertad” (Donaciones Convenio BCIE)	Donaciones	% de Avance	100%	La Libertad	Dic/2022	600,000
Total							600,000

- c) Los recursos provenientes de Donaciones que se incorporan mediante el presente Decreto Legislativo por US\$600,000 deberán ser aplicados a la fuente de recursos 6 Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE).

**Art. 2.-** El presente decreto entrará en vigencia a partir del día de su publicación en el Diario Oficial.

**DADO EN EL SALÓN AZUL DEL PALACIO LEGISLATIVO:** San Salvador, a los...